

بسم الله الرحمن الرحيم

نظام های اطلاعاتی مدیریت

چارچوب های مفهومی، ساختار و توسعه

تألیف:

گوردون پتر دیویس

پرفسور نظام های اطلاعات مدیریت دانشگاه مینسوتا

مارگارت. اچ. اولسان

پرفسور نظام های اطلاعات مدیریت دانشگاه نیویورک

ترجمه:

امیر حسین طباطبائی

الهام علایی

Davis, Gordon Bolter

دیویس، گوردون بولتر

نظام های اطلاعاتی مدیریت: چارچوب های مفهومی، ساختار و توسعه / نویسندگان گوردون بولتر دیویس، مارگارت. اچ. اولسان؛ ترجمه امیر حسین طباطبائی، الهام علایی. - تهران: دانشگاه علم و صنعت ایران، مرکز انتشارات، ۱۳۸۴.

۵۷۰ ص. مصور، جدول. (مرکز انتشارات دانشگاه علم و صنعت ایران؛ شماره ۴۲۹)

ISBN 964-454-497-8: ۵۵۰۰۰ ریال

فهرست نویسی بر اساس اطلاعات فیا.

عنوان اصلی:

Management information systems: conceptual foundations..., 2ed th, c 1985.

واژه نامه.

کتابنامه: ص. ۵۶۶-۵۶۷.

۱. نظام های اطلاعاتی مدیریت. الف. اولسون، مارگارت، ۱۹۴۹-م، Olson, Margrethe H.

ب. طباطبائی، امیر حسین، مترجم. ج. علایی، الهام، مترجم. د. دانشگاه علم و صنعت ایران. مرکز انتشارات. ه. عنوان.

۶۵۸/۴۰۳۸

T ۵۸/۶/۵۹ ۶

۱۳۸۴

۸۴-۲۶۳۸۰م

کتابخانه ملی ایران

● مرکز انتشارات دانشگاه علم و صنعت ایران - تهران - نارمک صندوق پستی ۱۶۳-۱۶۷۶۵

تلفن: ۷۷۲۴۰۴۲۵ - دورنویس: ۷۷۲۴۰۴۲۵

● فروشگاه شماره ۱: میدان انقلاب - خیابان شهیدمیری جاوید (اردیبهشت) - پلاک ۱۸۲

تلفن: ۶۴۶۶۹۰۰

● پست الکترونیک: Publication@sun.iust.ac.ir



نام کتاب: نظام های اطلاعاتی مدیریت: چارچوب های مفهومی، ساختار و توسعه

تألیف: گوردون بولتر دیویس، مارگارت. اچ. اولسان

ترجمه: امیر حسین طباطبائی، الهام علایی

چاپ اول: ۱۳۸۴

شمارگان: ۲۰۰۰ جلد

قیمت: ۵۵۰۰۰ ریال

شماره انتشارات: ۴۲۹

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: مرکز انتشارات دانشگاه علم و صنعت ایران

● حق چاپ برای دانشگاه علم و صنعت ایران محفوظ است

ISBN: 964-454-497-8

شابک: ۹۶۴-۴۵۴-۴۹۷-۸

این کتاب با سرمایه گذاری مشترک به چاپ رسیده است.

۱	پیشگفتار
۵	سخن مترجمان
۱	بخش اول
۳	آشنایی با نظام های اطلاعاتی مدیریت
۳	فصل اول
۳۵	مروری بر نظام های اطلاعاتی مدیریت
۳۵	فصل دوم
۷۹	ساختار نظام اطلاعاتی مدیریت
۷۹	بخش دوم
۸۳	بررسی فن آوری نظام های اطلاعاتی
۸۳	فصل سوم
۱۲۹	فن آوری سخت افزار، نرم افزار و ارتباطات برای نظام های اطلاعاتی
۱۲۹	فصل چهارم
۱۷۷	ذخیره سازی و بازیافت داده ها
۱۷۷	فصل پنجم
۱۷۷	فرایند تراکنش ها، خودکار سازی اداری و عملکردهای پایش
۱۷۷	فرایند اطلاعات
۲۱۷	چارچوب های مفهومی
۲۱۷	بخش سوم
۲۲۱	فرایند تصمیم گیری
۲۲۱	فصل ششم
۲۷۱	مفاهیم اطلاعات
۲۷۱	فصل هفتم
۳۱۹	انسان ها به عنوان پردازش گران اطلاعات
۳۱۹	فصل هشتم
۳۶۱	مفاهیم نظام
۳۶۱	فصل نهم
۳۹۷	مفاهیم برنامه ریزی و پایش
۳۹۷	فصل دهم
۴۴۱	مفاهیم مدیریت و ساختار سازمانی
۴۴۱	فصل یازدهم
۴۸۵	نظام های پشتیبانی مبتنی بر اطلاعات
۴۸۵	بخش چهارم
۴۸۷	نظام های پشتیبانی برای برنامه ریزی، پایش و تصمیم گیری
۴۸۷	فصل دوازدهم
۵۳۹	نظام های پشتیبانی برای مدیریت کاردانشی
۵۳۹	فصل سیزدهم

پیش گفتار

کمک عمده اولین ویرایش این کتاب بر این بود تا گستره یا دامنه نظام های اطلاعاتی مدیریت را شرح دهد. این کتاب از طریق انجمن دانشگاهی نظام های اطلاعاتی بسیار خوب مورد قبول قرار گرفت. این کتاب برای تعداد مختلفی از رشته های تحت لیسانس مقدماتی تا سخنرانی های فارغ التحصیلی مورد استفاده قرار می گیرد. این یک مطالعه مفهومی از نظام های اطلاعاتی در سازمان هاست. بنابراین مطالب را می توان در سطح مقدماتی مورد بررسی قرار داد یا می توان آنها را با عمق بیشتری در سخنرانی ها جستجو کرد. اولین ویرایش به عنوان یک کتاب معمولی در زمینه مطالعه کتاب های نظام های اطلاعاتی و روزنامه ها شناخته شد.

اگر چه اصطلاحات متعددی برای شرح محتوی کتاب وجود دارد، اصطلاح نظام های اطلاعاتی مدیریت مورد استفاده قرار می گیرد. زیرا به خوبی مورد قبول است. اصطلاحات متناوب مانند نظام های اطلاعاتی یا نظام های اطلاعاتی سازمانی مورد قبول بوده است. نظام اطلاعاتی یک نظام پشتیبانی برای سازمان است. آن بخش از نظام اطلاعاتی که به منظور پشتیبانی از عملیات سازمانی طراحی می شود، نظام پشتیبانی عملیاتی است. بخشی که برای پشتیبانی تصمیم گیری طراحی می شود، نظام پشتیبانی تصمیم گیری نام دارد و بخشی که از کار دانشی پشتیبانی می کند، نظام پشتیبانی کار دانشی نام دارد. مفهوم نظام اطلاعاتی نیز به اندازه کافی وسیع است که شامل پشتیبانی پردازش اطلاعات برای کار دفتری نیز می شود.

دامنه این کتاب، نظام اطلاعاتی سازمانی است و شامل نظام های اطلاعاتی عملیاتی استاندارد، نظام های اطلاعاتی برای پایش مدیریت، نظام های اطلاعاتی برای مدیریت راهبردی نظام های پشتیبانی تصمیم گیری، نظام های اطلاعاتی دفتری و نظام های پشتیبانی کار دانشی است. ویرایش دوم اصلاح عمده ای است. ویژگی های اصلاح شده به شرح ذیل است:

- باز سازی فصل ها. توصیف ساختار نظام اطلاعاتی مدیریت در فصل دوم گنجانده شده است.

- بازنویسی فصل های فن آوری و انتقال آنها به فصل های جلوتر به عنوان بخش دوم کتاب. این مطالب به عنوان بخش انتخابی برای دانشجویان بدون مرور قبلی نوشته شده است.

- افزایش بخش چارچوب های مفهومی. یک فصل به مفاهیم پایش و برنامه ریزی اضافه شده است. (فصل ۱۰).

- افزایش مطالب نظام پشتیبانی. دو فصل به این موضوع اختصاص داده شده است. فصل دوازدهم روی نظام های اطلاعاتی برای برنامه ریزی و پایش و تصمیم گیری و فصل سیزدهم روی نظام های پشتیبانی برای مدیریت کاردانشی تاکید می کند.

- احاطه شرح های کوتاه یا رویدادهایی در هر فصل برای شرح مفاهیم. این شرح ها بر اساس مقاله روزنامه ها، تجارب شخصی نویسندگان یا گزارش های همکاران است.

- الحاق موارد مورد بحث کوتاه در پایان هر فصل.

منابع منتخب در پایان هر فصل برای مطالعه بیشتر آمده است. گسترش سریع مکتوبات در این زمینه و وسعت موضوعات در کتاب از آوردن کتاب نامه کامل مقاله ها و کتاب های برجسته جلوگیری می کند و بسیاری از منابع ارزشمند را در بر گرفته نمی گیرد اما منابع منتخب نقطه شروعی را برای کسب مطالب بیشتر فراهم می کند.

این کتاب پیش زمینه ویژه ای را نمی طلبد. این پیش زمینه می تواند از سوی دانشجویان علم رایانه به منظور شرح آنها برای مفاهیم نظام های اطلاعاتی سازمانی، از سوی دانشجویان بازرگانی که به نظام های اطلاعاتی علاقمند هستند و از سوی دانشجویان در رشته های مختلفی مورد استفاده قرار گیرد که کاربران یا کاربران بالقوه نظام های اطلاعاتی هستند. مطالب این کتاب برای دانشجویان ساعی نوشته شده است. در ضمن مطالب به سبک قابل درکی نوشته شده است و دانشجویان با پیش زمینه ها و مهارت های متفاوتی کتاب را قابل خواندن در می یابند.

تعدادی توصیف و افته وجود دارد که از مقاله روزنامه ها، مقاله روزنامه های رایانه و روزنامه های بازرگانی اقتباس شده است. این کتاب از خدمات برجسته جانیس دگروس در زمینه تایپ نسخه دست نویس، تصحیحات، الحاقات، قوانین برای چاپ کتاب بهره گرفته است. تعدادی از پروفورها روی اصلاح آن پیشنهادهایی داشته اند. آوان اسریفواسان، هربرت دنسور، پل چنی و ویلیام کینگ پیشنهادهایی برای اصلاح آن داشته اند و جراردین دیسانکتیس، جیمز سین، گاد آریاو، ماری کولنان، جک بارودر، بلاک آیوس، جردن اورست، یانیس والیسو و همکاران دیگر در دانشگاه مینیسوتا و دانشگاه نیویورک زمانی که ما به فصل های انفرادی یا موضوعات خاصی نیاز داشتیم واقعاً همراه ما بوده اند.

جردن پی. دیویس

مارگارت ایچ. اولسان

به نام خداوند بخشنده و مهربان

با سلام و عرض ادب

نظام اطلاعاتی مدیریت یکی از دروس میان رشته ای است که پس از توسعه فن آوری اطلاعات به سر فصل دروس مدیریت اضافه شده است. این درس یکی از مهم ترین بخش های مدیریت نوین است تا آنجایی که طبق اظهارات برخی از کتب و مقالات اگر شرکتی در یکی از کشورهای صنعتی حتی به مدت ۲۴ ساعت از اطلاعات به روز بین المللی جدا گردد احتمال ورشکستگی آن تا ۹۰٪ افزایش می یابد. اما با اینکه چنین مبحثی در توسعه مدیریت و به موازات آن در رشته های دانشگاهی مرتبط از اهمیت بسیاری برخوردار است، متأسفانه تعداد کتبی که در این زمینه ترجمه و تالیف گردیده است تنها حدود ۳۰ عنوان کتاب است. این شکاف بین کتب موجود داخلی و کتب خارجی چنان فاحش است که ما را بر آن داشت تا گاهی هر چند کوتاه برای ترجمه کتبی دیگر در این زمینه برداریم. حال آنکه به راستی ترجمه کتبی که مشابهت های آن هم از نظر تعداد و هم از نظر تدوین و معادل سازی لغات دارای کمبودهای فوق العاده ای است ما را به شدت با رنج و دشواری های زیادی رو به رو نمود. یکی دیگر از مشکلات ترجمه، انتخاب کتبی بود که کمکی به خواننده نماید نه اینکه مجدداً اطلاعات قبلی ایشان را تکرار نماید. به همین خاطر زمانی را نیز صرف انتخاب کتبی با چنین مشخصه ای نمودیم. به این نتیجه رسیدیم که این کتاب را بنا به دلایل ذیل انتخاب نماییم.

- بخش بندی و فصل بندی کتاب دارای تقسیماتی است که خواننده می تواند به طور مستقیم به مبحث مورد علاقه خود مراجعه نماید.
- انتهای هر فصل دارای مطالعات موردی (افته) است که با مثال هایی خواننده را در یادگیری بهتر کمک می نماید.
- در پایان هر فصل پرسش هایی مطرح گردیده است که باعث تمرین خواننده و تبحر بیشتر ایشان می گردد.
- در پایان هر فصل منابع آن فصل به تفکیک آمده است.
- در انتهای کتاب کلمات و معادل آن به فارسی آمده است.

و بالاخره فراز کتاب در این است که:

- در کتب دیگر همانند این کتاب به ارتباط نظام اطلاعاتی با نقش ها و وظایف مدیریت اشاره گردیده است اما روی دو عنوان بسیار مهم (تصمیم گیری و پایش) کمتر تاکید شده است. به ویژه مبحث پایش و نظارت در نظام های اطلاعاتی در این کتاب به تفصیل به آن پرداخته شده است و این قسمت ها نقاط تمایز کتاب حاضر است.

و در پایان یادآور می شویم که برای ترجمه و چاپ کتا حاضر حدود یکسال وقت صرف گردیده است. لطفاً با دقت کافی مطالعه و اشکالات را یادآوری بفرمایید تا در چاپ های بعد آنها را مرتفع کنیم.

با سپاس فراوان

مترجمان